



Espediente zk./Nº Expediente: 2020IUBA0012

Gaia/Asunto: 2020/05/26ko ohiko Udalbatzarra / Pleno ordinario del 26/05/2020

**Udalbatzak 2020ko maiatzaren 26an eginiko
bilkura telematikoari dagokion akta.**

2020ko maiatzaren 26ko 18:35ak zirela, modu telematikoan (martxoaren 31ko 11/2020 EDLk 7/1985 Legeko 46. artikuluan sortutako 3. atal berriak xedatutakoaren baitan), lehenengo deialdian eta Aizpea Otaegi Mitxelena Alkatearen esanetara (EH Bildu Orereta/Errenteria), ondorengo zinegotziak elkartu dira, guztiak espainiar lurraldean kokatuak:

EH Bildu Orereta/Errenteria

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Itziar OSTOLAZA GALDOS
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Bernar LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Jose Ramon GURRUTXAGA ZUBIZARRETA
- Iñaki QUERALT COIRA

Euskal Sozialistak/Socialistas Vascos (ES-SV)

- Jose Angel RODRIGUEZ MEDINA
- Goizane ALVAREZ IRIJOA
- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO

**Acta de la sesión telemática de Pleno de la
Corporacion celebrada el día 26 de mayo de 2020.**

Siendo las 18:35 horas del día 26 de mayo de 2020, en sesión telemática (de acuerdo con lo dispuesto en el nuevo apartado 3 del art. 46 de la Ley 7/1985 introducido por la Disposición Final 2ª del Real Decreto Ley 11/ 2020 de 31 de marzo), se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de la Alcaldesa Aizpea Otaegi Mitxelena (EH Bildu Orereta/Errenteria), las y los siguientes Concejales y Concejales radicados en territorio español:

EH Bildu Orereta/Errenteria

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Itziar OSTOLAZA GALDOS
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Bernar LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Jose Ramon GURRUTXAGA ZUBIZARRETA
- Iñaki QUERALT COIRA

Euskal Sozialistak/Socialistas Vascos (ES-SV)

- Jose Angel RODRIGUEZ MEDINA
- Goizane ALVAREZ IRIJOA
- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO



- Iñaki RUIZ ALONSO

EAJ-PNV

- Maite PEÑA LÓPEZ

- Elixabete MURUA MINDEGUIA

- Garbiñe OYARBIDE IRURETAGOYENA

Elkarrekin Errenteria

- Ion COLLAR RIOSECO

- Maite GARTZIA ONTIVEROS

- José Manuel FERRADÁS FREIJO

Bertan dago, egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin Idazkaria.

Era berean, bertan dago Irune Soto Cotorro udal Kontuhartzailea.

1. Proposamena: Alkatearen 903 dekretua berrestea: COVID-19ak eragindako osasun-krisiaren ondorioz aurrez aurreko saioak berrezartzen diren arte batzordeak eta osoko bilkurak urrunean bitarteko telematikoen bidez burutzea ahalmentzen duena eta bilkura hauen funtzionamendu araudiak onartzen dituen.

AURREKARIAK

2020ko martxoaren 11n Osasunaren Mundu Erakundeak nazioarteko pandemia izendatu zuen COVID-19ak eragindako osasun-larrialdiko egoera. Maila nazionalean nahiz internazionalen azkar hedatzeak eragin du azkar erreakzionatu eta neurri urgente zorrotzak hartu behar izatea aurrekaririk ez duen krisi honen eragina arintzeko.

- Iñaki RUIZ ALONSO

EAJ-PNV

- Maite PEÑA LÓPEZ

- Elixabete MURUA MINDEGUIA

- Garbiñe OYARBIDE IRURETAGOYENA

Elkarrekin Errenteria

- Ion COLLAR RIOSECO

- Maite GARTZIA ONTIVEROS

- José Manuel FERRADÁS FREIJO

Asiste y da fe del Acto La Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

Igualmente asiste La Interventora Municipal Irune Soto Cotorro.

1. Propuesta: ratificación del decreto de la alcaldesa nº 903 por el que se permiten sesiones de comisiones informativas y pleno a distancia por medios telemáticos, en tanto en cuanto no puedan restablecerse las sesiones presenciales por la crisis sanitaria originada por el COVID-19 y se regulan las reglas básicas de funcionamiento de las mismas.

ANTECEDENTES

Visto que el pasado 11 de marzo de 2020, la Organización Mundial de la Salud declaró pandemia internacional a la situación de emergencia de salud pública provocada por el COVID-19. La rápida propagación, tanto a nivel nacional como internacional, ha motivado la necesidad de reaccionar de forma rápida y de adoptar medidas urgentes y contundentes con el objetivo de



COVID-19ak eragindako osasun-krisia kudeatzeko alarma egoera deklaratzeko duen martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuan ezarritako mugaketak eta neurriak hainbatetan luzatu dira, azkeneko 514/2020 Errege Dekretuaren bidez.

Egoera orokorra ikusita eta egoera-sanitarioa aztertuta, eta Estatuko eta autonomia-erkidegoko administrazioen gomendioak ikusita, Udalak hasieratik ikusi du beharrezko neurriak hartu behar direla herritarren, Udaleko langileen eta korporazioko kideen osasuna eta segurtasuna babesteko eta gaixotasunaren hedapena ekiditeko.

Testuinguru honetan, Alkatearen 2020ko martxoaren 15eko dekretu bidez, beste hainbat neurriren artean, eten ziren organo kolegiatuen aurrez aurreko saioak, alarma-egoeraren ondoriozko egoerak irauten zuen bitartean.

Berriki legea aldatu da eta aukera dago saioak urrunetik egin eta erabakiak ere horrelaxe hartzeko bitarteko elektronikoen eta telematikoen bidez, oraingoa bezalako egoera berezietan. Hartara, alkatearen 2020ko apirilaren 17ko dekretu bidez erabaki zen arren gobernu-organu kolegiatuek etenda jarraitzen zutela, batez ere aurrez aurreko saioetan pentsatuta, aukera ezarri zen saio telematikoak burutu ahal izateko 463/2020 EDaren hirugarren xedapen gehigarrian ezarritako baldintzak betetzen direnean organo kolegiatu horien mende jarri behar diren espedienteetan, betiere betetzen badira saio telematikoak burutzeko legez ezarritako xedapenak.

Zenbait espediente amaituta daude baina dagokion batzordeak irizpena eman ondoren osoko bilkutatik

amortiguar el impacto de esta crisis sin precedentes.

Vistas las limitaciones y medidas de contención establecidas en el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el cual se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, objeto de diversas prórrogas, la última por el Real Decreto 514/2020.

A la vista de esta situación y atendiendo a la situación sanitaria que concurre y ante las recomendaciones de las Administraciones del Estado y Autonómica, desde este Ayuntamiento hemos entendido desde el primer momento que debemos adoptar las medidas que sean necesarias para proteger la salud y seguridad de la ciudadanía, personal municipal y corporativos/as y contener la progresión de la enfermedad.

En ese contexto mediante decreto de la Alcaldesa de 15 de marzo de 2020, entre otras medidas, se suspendieron las sesiones presenciales de los órganos colegiados en tanto en cuanto durase la situación derivada del estado de alarma.

Vista la reciente modificación legislativa que posibilita celebrar sesiones y adoptar acuerdos a distancia por medios electrónicos y telemáticos en situaciones excepcionales como la que ahora vivimos, mediante decreto de la Alcaldesa de 17 de abril de 2020 si bien se ordenó que continuaba la suspensión de los órganos colegiados de gobierno, pensando fundamentalmente en las sesiones presenciales, se posibilitó la celebración de sesiones telemáticas en el caso de que se cumpliesen los requisitos de la disposición adicional tercera del RD 463/2020 en los expedientes que hubieran de someterse a dichos órganos colegiados y se cumpliesen el resto de determinaciones legales para la celebración de sesiones telemáticas.

Visto que existe una relación de expedientes conclusos que previo dictamen de la correspondiente



pasa behar dute, eta beste hainbat gai ere informatu behar dira batzordeetan eta osoko bilkuran, nahiz alkateak udal-taldeetako bozeramaileak informatzen dituen.

Idazkari nagusiak txostena egin du 2020ko apirilaren 12an.

Horregatik guztiatik eta alde zuzenetik motibatu ondoren COVID-19aren pandemiak eragindako krisi sanitarioaren eta alarma-egoeraren ondorioz, ezinbesteko egoera honek arrisku kolektibo larria eragiten duela eta eragozten duela edo ikaragarri zailtzen duela batzorde informatzaitetako eta udalbatza saioak aurrez aurre egin ahal izatea, alkateak 2020ko maiatzaren 12ko 903 zenbakidun dekretu bidez aipatutako bilkurak egoera berezi honek irauten duen bitartean telematikoki burutzea ebatzi du eta saio telematikoen oinarritzko funtzionamendu-arauak onartu ditu.

Aipatutako dekretuaren bosgarren atalean ebatzen denez osoko bilkurari proposatzea, antolaketa batzordeak irizpena eman ondoren, berrets ditzala ebazpeneko I. Eraskinean jotzeko osoko bilkura (eta batzordetako) telematikoen oinarritzko funtzionamendu-arauak.

Eranskinak, besteak beste, ondorengo arauak zehazten ditu:

- Saioen deialdiak eta erabili beharreko bideokonferentzia aplikazioa.
- Egiaztatzea betetzen direla saioaren eraketa baliozkoa izateko eta bilera hasi ahal izateko baldintzak. Zehazki batzordeburuaren eta zinegotzi guztien nortasuna egiaztatzeko modua, quoruma eta organo kolegiatuan parte hartzen duten parte-

comisión debieran someterse a pleno y también la existencia de otra serie de temas de los que se ha de informar en las correspondientes comisiones y pleno más allá de la vertiente informativa que viene desarrollando la Alcaldesa con las y los portavoces de los grupos municipales.

Visto el informe emitido por la Secretaria Gral con fecha 12 de abril de 2020.

Por todo ello, previa motivación de que como consecuencia de la crisis sanitaria ocasionada por la pandemia del COVID-19 y el estado de alarma decretado con sus correspondientes prórrogas, concurre una situación excepcional de fuerza mayor que genera grave riesgo colectivo que impide o dificulta de manera desproporcionada el normal funcionamiento del régimen presencial de las comisiones informativas y pleno, por medio del decreto nº 903 de 12 de mayo de 2020 la Alcaldesa ha acordado convocar dichas sesiones de manera telemática, en tanto en cuanto perdure la misma situación excepcional y ha aprobado las reglas básicas de funcionamiento de las citadas sesiones telemáticas.

Visto que en el apartado quinto del citado decreto se acuerda proponer al Pleno que previo dictamen de la comisión informativa de Organización ratifique las reglas básicas de funcionamiento de la sesión plenaria (y de las comisiones) telemática dispuestas en el Anexo I de dicha resolución.

El citado anexo regula, entre otras, las siguientes reglas:

- Convocatoria de la sesión y aplicación de videoconferencia a utilizar.
- Verificación del cumplimiento de los requisitos formales para la válida constitución e inicio de la sesión. Concretamente el modo de acreditación de la identidad de la presidenta y de todas y todos los concejales, quórum y el modo de acreditación de



hartzaile guztiak Espainiako lurraldean daudela egiaztatzeko modua.

- Organo kolegiatuko kideen parte-hartze politikoa eta eztabaidaren eta hartzen diren erabakien bozketaren baliozkotasuna bermatzeko modua. Hau da, bilera bera nola gauzatu, nola egiten diren eztabaidak eta buruak bere gaitasunak nola baliatzen dituen eta urruneko bozketa modu nominatiboan gauzatzea.

- Saioaren grabaketa eta akta.

- Osoko bilkura telematikoaren izaera publikoa bermatzeko modua streaming bidez emitituz, pleno-aretoa itxita egongo delako osasungarritasuna bermatzeko.

- Itzulpen zerbitzua bermatzea.

- Gerta daitezkeen gorabeherak eta nola jardun behar den horien aurrean. Bozketa egiten ari ez diren uneren batean "irudia galtzea"; "Irudi-galtze" ez hain puntuala (eta bozketa gertatzea "irudia galdu" den bitartean; behin betiko deskonexioa, etab.).

ZUZENBIDE OINARRIAK

- 463/2020 Errege Dekretua, martxoaren 14koa, Alarma egoera aitortzen duena COVID-19aren ondoriozko larrialdi sanitarioko egoerak sortu duen egoera kudeatzeko

- 11/2020 Errege Lege-Dekretua, martxoaren 31koa, lan- eta ekonomia-arloan neurri urgente osagarriak hartzen dituen COVID-19ari aurre egiteko (azken xedapenatariko bigarrenak 7/1985 TAOren 46. artikulua aldatzen du).

que todas y todos los miembros del órgano colegiado participantes se encuentran en territorio español.

- La manera de garantizar la efectiva participación política de las y los miembros del órgano colegiado, la validez del debate (es decir, el desarrollo de la sesión, cómo se llevan a cabo las deliberaciones de las y los miembros y cómo se ejercen sus facultades por parte de la presidenta) y la de la votación de los acuerdos que se adopten a distancia mediante el sistema de votación nominativo.

- Grabación de la sesión y acta.

- El modo de garantizar el carácter público de la sesión plenaria telemática mediante su retransmisión en streaming, ya que la Sala Capitular permanecerá cerrada al público por motivos de protección sanitaria.

- Garantizar el servicio de traducción.

- Las posibles incidencias que pudieran ocurrir y protocolo de actuación ante las mismas ("ausencia de pantalla" puntual en un momento que no coincida con la votación; "ausencia de pantalla" no tan puntual incluso con alguna votación durante su "ausencia"; la desconexión definitiva, etc).

LEGISLACIÓN APLICABLE

- RD 463/2020 de 14 de marzo por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19

- Real Decreto-ley 11/2020, de 31 de marzo, por el que se adoptan medidas urgentes complementarias en el ámbito social y económico para hacer frente al COVID-19 (la Disposición Final 2ª modifica art. 46 de la LRBRL 7/1985)



- Apirilaren 2ko 7/1985 Legea, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena (46.3 artikulua)
 - 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
 - 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena.
 - 128/2018 EDa, martxoaren 16koa, gaikuntza nazionalako habilitazioa duten toki-administrazioko funtzionarioen erregimen juridikoa arautzen duena (idazkari funtzioaren fede publikoari dagokionez, 2. art. a letra, 3.2-ko a, b, c eta d letrak, eta 8. xedapen gehigarria, erreserbatutako funtzioak euskarri elektronikoan –eta, ondorioz, telematikoki– betetzeari dagokionez).
 - Errenteriako Udalaren eta Organo Kolegiatuen Araudi Organikoa
 - 2568/86 Erregelamendua, azaroaren 28koa, toki-erakundeen antolamendua, funtzionamendua eta araubide juridikoa arautzekoa.
- artículo 46.3 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local
 - Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi
 - Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público
 - RD 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el Régimen Jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional (en cuanto a la fe pública de la función de secretaría art. 2.1 letra a, 3.2 letras a, b, c y d básicamente y DA8ª en cuanto al ejercicio en soporte electrónico -y por lo tanto telemático- de las funciones reservadas)
 - Reglamento Orgánico de los Órganos Colegiados del Ayuntamiento de Errenteria
 - Reglamento 2568/86, de 28 de noviembre, por el que se regula el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades locales

Kontuan izanda, COVID-19 birusak eragindako alarma-egoera deklaratzeko duen 463/2020 Errege Dekretuaren Hirugarren Xedapen Gehigarriaren 4. atalaren arabera, prozedura hau ezinbestekoa dela interes orokorra babesteko, Errenteriako Udalaren oinarritzko funtzionamendurako, eta alarma-egoera justifikatzen duten egitateekin lotura zuzena duen egoeraren ingurukoa dela.

2020ko maiatzaren 20an, idazkari nagusiak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasunarekin, Alkateak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Teniendo en cuenta que a los efectos de lo establecido en el apartado 4 de la Disposición Adicional Tercera del Real Decreto 463/2020 por el que se declara el estado de alarma ocasionada por el COVID-19, el presente procedimiento es indispensable para la protección del interés general, para el funcionamiento básico del Ayuntamiento de Errenteria, y viene referido a una situación estrechamente vinculada con los hechos justificativos del estado de alarma.

Visto que en fecha 20 de mayo de 2020, con la conformidad dada por la Secretaria General a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente, a propuesta de la Alcaldesa, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.



Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (bozketa nominala abizenen hurrenkera alfabetikoa eta alkatea azkena ROMeko 57. artikulua baita), aho batez, hau erabaki du:

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (con la siguiente votación, sistema nominal de votación, por orden alfabético de apellidos y votando en último lugar la presidenta, de acuerdo con lo dispuesto en el art.57 del ROM):

○	ALVAREZ IRIJOA, Goizane (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	COLLAR RIOSECO, Ion (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	DEL AMO JIMENEZ, Eneko (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	ECHARTE MARTIN, Joseba (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	FERRADAS FREIJO, José Manuel (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	FERRERA CEDEÑO, Yosleidi Cristina (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	GARTZIA ONTIVEROS, Maite (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	GRACIA IBARRA, Eñaut (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	GURRUTXAGA ZUBIZARRETA, José Ramón (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	KORTA ZULAIKA, Miren Alazne (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	LEMONS TABERNA, Bernar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI, Garazi (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	MURUA MINDEGIA Elixabete (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○	OSTOLAZA GALDOS, Itziar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	OYARBIDE IRURETAGOYENA, Garbiñe (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○	PALENCIA CABALLERO, Isaac (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	PEÑA LÓPEZ, Maite (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○	QUERALT COIRA IÑAKI (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR



- | | |
|--|--------------|
| ○ RODRÍGUEZ MEDINA, José Ángel (ES-SV) | ALDE/A FAVOR |
| ○ RUIZ ALONSO Iñaki (ES-SV) | ALDE/A FAVOR |
| ○ OTAEGI MITXELENA Aizpea (EH Bildu) | ALDE/A FAVOR |

ERABAKI DU

Alkatearen 903 dekretua berrestea: COVID-19ak eragindako osasun-krisiaren ondorioz aurrez aurreko saioak berrezartzen diren arte batzordeak eta osoko bilkurak urrunean bitarteko telematikoen bidez burutzea ahalmentzen duena eta bilkura hauen funtzionamendu araudak onartzen dituen (1.eranskina).

2. Udalbatzak 2020ko otsailaren 25ean eginiko ohiko osoko bilkurari dagokion bideo-akta, egokibada, onartzea.

Oharrik gabe onartu da.

3. Ondorengo ebazpenen berri ematea: Alkatetzarenak eta Zinegotzi-ordezkarienak, 446 zk.tik 944 zk.ra, (biak barne) eta Tokiko Gobernu Batzordearenak.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

4. Alkatearen 741. dekretuaren berri ematea: Tokiko Gobernu Batzordeari eskuordetutako eskuduntzak alkateak bereganatzea.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

ACUERDA

Ratificar el decreto de la alcaldesa nº 903 por el que se permiten sesiones de comisiones informativas y pleno a distancia por medios telemáticos, en tanto en cuanto no puedan restablecerse las sesiones presenciales por la crisis sanitaria originada por el COVID-19 y se regulan las reglas básicas de funcionamiento de las mismas (Anexo I).

2. Aprobación en su caso de la videoacta correspondiente a la sesión ordinaria del 25 de febrero de 2020.

Se aprueba sin observación alguna.

3. Dar cuenta de Resoluciones de la Alcaldesa y de Concejales Delegados, nºs 446 al 944 (ambos incluidos) y de la Junta de Gobierno Local.

El Pleno queda enterado.

4. Dar cuenta del decreto de la Alcaldesa nº 741: avocación para la Alcaldesa de la delegación de competencias efectuadas a la Junta de Gobierno Local.

El Pleno queda enterado.



5. Alkatearen 880. dekretuaren berri ematea: Kontratazio eta Ondareko Delegatu aldaketa.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

5. Dar cuenta del decreto de la Alcaldesa n.º 880: cambio de Delegado de Contratación y Patrimonio.

El Pleno queda enterado.

6. Alkatearen 823. dekretuaren berri ematea: egutegi fiskalaren aldaketa.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

6. Dar cuenta del decreto de la Alcaldesa n.º 823 por el que se modifica el calendario fiscal.

El Pleno queda enterado.

7. Berri eman: Udalaren eta bere Entitate dependienteen Aurrekontuaren 2019ko likidazioa. Kontsolidatua.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

7. Dar cuenta: Liquidación 2019 Ayuntamiento y Entidades dependientes. Consolidado.

El Pleno queda enterado.

8. Berri eman: Udalaren eta bere entitate dependienteen 2020ko aurrekontuaren 1ngo hiruhilekoaren exekuzioa (2019ko likidazioa kitatzeke).

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

8. Dar cuenta: Ejecución Presupuesto 1er. Trimestre 2020 del Ayuntamiento y sus Organismos dependientes (Pendiente liquidación 2019).

El Pleno queda enterado.

9. Kontuhartzaitzako txostenak.

Ondokoak jakinarazi da:

1. 2020 ekitaldiko ordainketa epearen informazioa: 1.hiruhilabetea.
2. Egonkortasuna eta finantza iraunkortasunari buruzko txostena. 2020KALD0009.

9. Informes de Intervención.

Se da cuenta de los siguientes:

1. Plazo medio de pago factura durante el ejercicio 2020: Trimestre 1.
2. Informe sobre estabilidad y sostenibilidad financiera 2020KALD0009.



2. 2020ko 1. hiruhileko Dirulaguntzak.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

10. Proposamena: Izaera ez tributarioko ondare-prestazio publikoen ordenantza onartzea.

Izaera ez-tributarioko ondare-prestazio publikoei (hilerria, garraio-publikoa eta kirol-instalaketak) buruzko Udal Ordenantzen onespina Udal zergen kudeaketako zerbitzua bideratzen ari da.

Azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen bitartez, zerga-araudiko zenbait xedapen aldatu egin ziren, besteak beste, izaera ez tributarioko ondare-prestazioen legezko figura berria sortuz.

Otsailaren 11ko 3/2019 Foru Arauak 2019 urterako zerga neurriak onartzen zituen eta, bide batez, hainbat aldaketa ezarri zituen, tartean, Gipuzkoako zergen antolamenduaren barruan izaera ez tributarioko ondare-prestazio publiko izenekoak sartuz.

Ordenantza hauen onespina udal Tokiko Gobernu Batzarrak 2019ko abenduaren 11n onartutako Araudi Planean aurreikusia dago.

Kontuhartzaileak 2020/05/14ko datan aldeko txostena eman du.

Aholkulari juridikoak 2020/05/15 datan aldeko txostena eman du eta Idazkari nagusiak berea egin du adostasun eginbidearen bitartez.

Kontuan izanda, COVID-19 birusak eragindako alarma-egoera deklaratzeko duen 463/2020 Errege Dekretuaren Hirugarren Xedapen Gehigarriaren 4.

3. Subvenciones 1 Trimestre 2020.

El Pleno queda enterado.

10. Propuesta: Aprobación Ordenanzas reguladoras de las prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario.

El servicio de Gestión de tributos locales está tramitando la aprobación de las ordenanzas reguladoras de prestaciones patrimoniales públicas de carácter no tributario: cementerio, transporte público e instalaciones deportivas.

Mediante la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, se modificaron determinados preceptos de la normativa tributaria, creando una nueva figura legal denominada *prestación patrimonial de carácter no tributario*.

La Norma Foral 3/2019, de 11 de febrero, de aprobación de determinadas medidas tributarias para el año 2019 introdujo diferentes modificaciones, entre ellas, la incorporación al ordenamiento tributario de Gipuzkoa de las denominadas prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario.

La aprobación de esta ordenanza está prevista en el Plan Normativo aprobado el 11 de diciembre de 2019 por la Junta de Gobierno Local.

La interventora municipal con fecha 14/05/2020 ha emitido informe favorable.

El asesor jurídico con fecha 15/05/2020 ha emitido informe favorable y la secretaria general lo ha hecho suyo mediante diligencia de conformidad.

Teniendo en cuenta que el procedimiento de aprobación de la Ordenanza, a los efectos de lo establecido en el apartado 4. de la Disposición



atalaren arabera, Ordenantzaren onarpen-prozedura ezinbestekoa dela interes orokorra babesteko eta Errenteriako Udalaren oinarritzko funtzionamendurako.

2020ko maiatzaren 20an, Ogasun eta Garapen Ekonomikoko zinegotzi ordezkariak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (bozketa nominala abizenen hurrenkera alfabetikoa eta alkatea azkena ROMeko 57. artikulua baitan), aho batez, hau erabaki du:

Adicional Tercera del Real Decreto 463/2020 por el que se declara el estado de alarma ocasionada por el COVID-19, es indispensable para la protección del interés general y el funcionamiento básico del Ayuntamiento de Errenteria.

Visto que en fecha 20 de mayo de 2020, a propuesta de la Concejala Delegada de Hacienda y Desarrollo Económico, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (con la siguiente votación, sistema nominal de votación, por orden alfabético de apellidos y votando en último lugar la presidenta, de acuerdo con lo dispuesto en el art.57 del ROM):

○	ALVAREZ IRIJOA, Goizane (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	COLLAR RIOSECO, Ion (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	DEL AMO JIMENEZ, Eneko (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	ECHARTE MARTIN, Joseba (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	FERRADAS FREIJO, José Manuel (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	FERRERA CEDEÑO, Yosleidi Cristina (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	GARTZIA ONTIVEROS, Maite (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	GRACIA IBARRA, Eñaut (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	GURRUTXAGA ZUBIZARRETA, José Ramón (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	KORTA ZULAIKA, Miren Alazne (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	LEMONS TABERNA, Bernar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI, Garazi (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	MURUA MINDEGIA Elixabete (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR



○ OSTOLAZA GALDOS, Itziar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ OYARBIDE IRURETAGOYENA, Garbiñe (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○ PALENCIA CABALLERO, Isaac (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○ PEÑA LÓPEZ, Maite (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○ QUERALT COIRA IÑAKI (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ RODRÍGUEZ MEDINA, José Ángel (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○ RUIZ ALONSO Iñaki (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○ OTAEGI MITXELENA Aizpea (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR

ERABAKIA

1.- Izaera ez-tributarioko ondare-prestazio publikoei (hilerria, garraio-publikoa eta kirol-instalakuntzak) buruzko Udal Ordenantzei hasierako onarpena eman.

2.- Jendaurreko informazioa eta interesatuei audientzia aldia ireki, 30 laneguneko epez, erreklamazioak edota iradokizunak aurkezteko. Audientzia-aldia iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, udal iragarki taulan eta udal web gunean argitaratuz egingo da.

Inolako erreklamaziorik edo iradokizunik aurkeztu ezean, ordura arteko behin-behineko akordioa behin betikoz onartutzat hartuko da.

3.- Garraio publikoaren zerbitzuko tarifak indarrean sartzeko eguna atzeratzea, 463/2020 Errege dekretu bidez deklaraturako alarma-egoera amaitzen den arte.

4.- Alkatetzan eskuordetzea Ordenantzen Eranskinetan jasotako tarifen eguneraketa edo/eta aldaketa.

ACUERDA

1.- Aprobar inicialmente las ordenanzas reguladoras de prestaciones patrimoniales públicas de carácter no tributario: cementerio, transporte público e instalaciones deportivas.

2.- Someter a información pública y periodo de audiencia a las personas interesadas por un plazo de 30 días para presentar reclamaciones o sugerencias mediante su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en el tablón de anuncios y en la página web municipal.

En caso de que no se presentaran reclamaciones o sugerencias el acuerdo inicial devendrá definitivo.

3.- Aplazar la entrada en vigor de las tarifas del servicio de transporte público hasta la finalización del estado de alarma, declarado por Real Decreto 463/2020.

4.- Delegar en la Alcaldía la actualización y/o modificación de las tarifas recogidas en los Anexos de las Ordenanzas.



5.- Erabakia jakinarazi, ordenantzen testuarekin batera, Eusko Jaurlaritzako Tokiko Administrazio sailari, eta baita Gobernuaren Gipuzkoako Ordezkaritzari ere.

5.- Comunicar el acuerdo, junto con los textos de las ordenanzas, al departamento de Administración Local del Gobierno Vasco, así como a la Subdelegación del Gobierno de Gipuzkoa, una vez sean definitivos.

11. Proposamena: 2019ko abenduaren 31eko udal inbentarioaren zuzenketa onartzea.

2019ko maiatzaren 23ako Udalbatzaren erabakiaren bidez onartu zen, 2019ko apirilaren 30eko Udalaren Ondasun eta Eskubideen Inbentarioaren zuzenketa.

Egun horretatik 2019ko abenduaren 31 arte hainbat aldaketa egin dira inbentarioan. Bertan jaso diren arren, Udalbatzak onespena eman behar die.

Kontuan izanda, COVID-19 birusak eragindako alarma-egoera deklaratzeko duen 463/2020 Errege Dekretuaren Hirugarren Xedapen Gehigarriaren 4. atalaren arabera, inbentarioaren zuzenketa prozedura ezinbestekoa dela Errenteriako Udalaren oinarritzko funtzionamendurako.

2020ko maiatzaren 20an, Kontratazioa eta Ondarea Azpisaileko Zinegotzi Delegatuak proposatuta, Antolaketa batzordeak aldeko irizpena eman dio erabaki honi.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (bozketa nominala abizenen hurrenkera alfabetikoa eta alkatea azkena ROMeko 57. artikulua baitan), aho batez, hau erabaki du:

11. Propuesta: Aprobación de la rectificación del inventario municipal a fecha 31 de diciembre de 2019.

Visto que por acuerdo plenario de fecha 23 de mayo de 2019, se aprobó la rectificación del Inventario de Bienes y Derechos de este Ayuntamiento referido a 30 de abril de 2019.

Desde esta fecha hasta el 31 de diciembre de 2019 se han producido variaciones en el inventario que se han reflejado en el mismo y deben ser aprobadas por el Pleno.

Teniendo en cuenta que el procedimiento de rectificación del inventario municipal a los efectos de lo establecido en el apartado 4. de la Disposición Adicional Tercera del Real Decreto 463/2020 por el que se declara el estado de alarma ocasionada por el COVID- 19, es indispensable para el funcionamiento básico del Ayuntamiento de Errenteria.

Visto que con fecha 20 de mayo de 2020, a propuesta del Concejal Delegado de la subárea de Contratación y Patrimonio, la Comisión Informativa de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (con la siguiente votación, sistema nominal de votación, por orden alfabético de apellidos y votando en último lugar la presidenta, de acuerdo con lo dispuesto en el art.57 del ROM):



☉	ALVAREZ IRIJOA, Goizane (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
☉	COLLAR RIOSECO, Ion (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
☉	DEL AMO JIMENEZ, Eneko (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	ECHARTE MARTIN, Joseba (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
☉	FERRADAS FREIJO, José Manuel (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
☉	FERRERA CEDEÑO, Yosleidi Cristina (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
☉	GARTZIA ONTIVEROS, Maite (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
☉	GRACIA IBARRA, Eñaut (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	GURRUTXAGA ZUBIZARRETA, José Ramón (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	KORTA ZULAIKA, Miren Alazne (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	LEMONS TABERNA, Bernar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI, Garazi (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	MURUA MINDEGIA Elixabete (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
☉	OSTOLAZA GALDOS, Itziar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	OYARBIDE IRURETAGOYENA, Garbiñe (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
☉	PALENCIA CABALLERO, Isaac (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
☉	PEÑA LÓPEZ, Maite (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
☉	QUERALT COIRA IÑAKI (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
☉	RODRÍGUEZ MEDINA, José Ángel (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
☉	RUIZ ALONSO Iñaki (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
☉	OTAEGI MITXELENA Aizpea (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR



ERABAKIA

1.- ONESPENA EMATEA, 2019ko abenduaren 31ko Udalaren Ondasun eta Eskubideen Inbentarioaren zuzenketari. (Espedientearen eranskina).

2.- Gipuzkoako Foru Aldundira BIDALTZEA, Inbentarioaren zuzenketa horren kopia bat, Idazkari Orokorrak baimendu eta Alkateak emandako oniritziarekin, Entitate Lokalen Ondasunei buruzko Araudiko 31. artikulua agintzen duenaren arabera.

Jarraian.

Urgentzia bozkatu da, gaia ez duelako dagokion batzordeak diktaminatu.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (bozketa nominala abizenen hurrenkera alfabetikoa eta alkatea azkena ROMeko 57. artikulua baitan), aho batez, **erabaki du berrestea hurrengo puntuaren urgentzia eta gai-zerrendan sartzea**: 2020ko Madalenetako omenduak izendatzeko deialdia hutsik uztea Covid-19aren osasun krisiaren ondorioz.

ACUERDA

1º.- APROBAR la rectificación del Inventario de Bienes y Derechos de este Ayuntamiento referido al 31 de diciembre de 2019, que consta como Anexo a este expediente.

2º.- REMITIR a la Excm. Diputación Foral de Gipuzkoa, conforme preceptúa el artículo 32 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales, una copia de la citada rectificación del Inventario autorizada por la Secretaria General de la Corporación y con el Visto Bueno de la Alcaldesa.

Seguidamente.

Sometida su urgencia a votación por no haber sido dictaminado en la Comisión correspondiente.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (con la siguiente votación, sistema nominal de votación, por orden alfabético de apellidos y votando en último lugar la presidenta, de acuerdo con lo dispuesto en el art.57 del ROM) **acuerda ratificar la urgencia y la inclusión del siguiente punto en el Orden del Dia**: dejar desierta la convocatoria para nombrar homenajeados en Magdalenas 2020 como consecuencia de la crisis sanitaria del Covid-19.

○	ALVAREZ IRIJOA, Goizane (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	COLLAR RIOSECO, Ion (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	DEL AMO JIMENEZ, Eneko (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	ECHARTE MARTIN, Joseba (ES-SV)	ALDE/A FAVOR



○	FERRADAS FREIJO, José Manuel (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	FERRERA CEDEÑO, Yosleidi Cristina (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	GARTZIA ONTIVEROS, Maite (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	GRACIA IBARRA, Eñaut (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	GURRUTXAGA ZUBIZARRETA, José Ramón (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	KORTA ZULAIKA, Miren Alazne (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	LEMONS TABERNA, Bernar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI, Garazi (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	MURUA MINDEGIA Elixabete (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○	OSTOLAZA GALDOS, Itziar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	OYARBIDE IRURETAGOYENA, Garbiñe (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○	PALENCIA CABALLERO, Isaac (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	PEÑA LÓPEZ, Maite (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○	QUERALT COIRA IÑAKI (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	RODRÍGUEZ MEDINA, José Ángel (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	RUIZ ALONSO Iñaki (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	OTAEGI MITXELENA Aizpea (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR

12. Proposamena: 2020ko Madalenetako omenduak izendatzeko deialdia hutsik uztea Covid-19aren osasun krisiaren ondorioz.

12. Propuesta: Dejar desierta la convocatoria para nombrar homenajeados en Magdalenas 2020 como consecuencia de la crisis sanitaria del Covid-19.

AURREKARIAK

2020ko maiatzaren 8ko alkatearen 896. ebazpenaren

ANTECEDENTES

Vista la Resolución de la Alcaldesa n.º 896 de fecha



baitan onartu zen 2020ko herriko jaietan omenaldi sariak emateko hautagaitza hautatzeko espedientearen izapidetzarekin jarraitzea. Kontuan izanda, COVID-19 birusak eragindako alarma-egoera deklaratzeko duen 463/2020 Errege Dekretuaren Hirugarren Xedapen Gehigarriaren 4. atalaren arabera, "Errealitate berri baterantz igarotzeko plana" eta bertan jasotako gutxi gorabeherako fase eta kronogramaren egungo testuinguruan, aipatutako espedientearen izapidetzarekin jarraitzea ezinbestekoa dela interes orokorra babesteko eta Erreterriako Udalaren oinarritzko funtzionamendurako, herriko jaien inguruan uneoro hartu ahal izango diren eta hartu beharko diren neurrien kalterik gabe.

Madalenetan omenaldia egiteko pertsona edo entitatea aukeratzeko espedientea berrabiarazi ondoren, bi hautagaitza aurkeztu direla Herriko jaietan omenaldi sariak emateari buruzko Ordenantza arautzailearen 5. artikuluan xedatutakoaren baitan.

Hala ere, Bozeramaileen Batzordeak 2020ko maiatzaren 21ean aho batez erabaki du aurten ez izendatzea inor Madalenetako omendu gisa.

Proposamena da deialdia hutsik uztea.

Hauek dira arrazoiak:

- Madalenetara iritsiko gara martxoaren erdialdetik bizi dugun konfinamenduaren deseskalada amaitu berritan.
- Madalenak ez ditugu ospatuko nahiko genukeen eta gustatuko litzaigukeen moduan.
- Omenduen parte-hartzea izan ohi duten ekitaldiak ezin izango dira egin, ez orain arte egin ohi ditugun

8 de mayo de 2020 por la que acordó la continuación de la tramitación del expediente de elección de la candidatura para la concesión de distinciones en las fiestas patronales de 2020. Todo ello en virtud de lo establecido en el apartado 4 de la Disposición Adicional Tercera del Real Decreto 463/2020 por el que se declara el estado de alarma ocasionada por el COVID-19 y teniendo en cuenta que en el actual contexto del "Plan para la transición hacia una nueva realidad" y las distintas fases y cronograma orientativo previstos en el mismo, la continuación con la tramitación de dicho expediente es indispensable para la protección del interés general y para el funcionamiento básico del Ayuntamiento de Erreterria, sin perjuicio de las medidas que puedan y deban ir adoptándose en cada momento en relación a dichas fiestas patronales.

Visto que reanudada la incoación del expediente para la designación de la persona o entidad que va a ser objeto de homenaje en las próximas fiestas patronales, se han presentado dos candidaturas de acuerdo con lo previsto en el artículo 5 de la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de distinciones en las fiestas patronales.

Sin perjuicio de lo anterior, la Junta de Portavoces con fecha 21 de mayo de 2020 ha acordado, por unanimidad, que este año no se nombre a ninguna persona o entidad como homenajeada de cara a la celebración de estas Madalenas. **La propuesta es que quede desierto.**

Las razones para ello son las siguientes.

- Vamos a llegar a Madalenas recién acabada la desescalada del confinamiento que hemos padecido desde mediados de marzo.
- No vamos a poder celebrar Madalenas tal cual quisiéramos y tal cual nos gustaría.
- Ninguno de los actos en los cuales participan habitualmente las personas/entidades homenajeadas



moduan behintzat.

- Edozein omenduk merezi du aurrekoen aintzatespen bera jasotzea, eta aurten ezin izango zaio eman.

Aurtengo aurkeztutako proposamenak **geratuko dira hurrengo urterako.**

Edonola ere, herri gisa egoera oso zail bati aurre egin diogu, eta **korporazioak**, jaien testuinguruan, hori **aintzatetsi eta balioan jarri nahi du:**

- Elkar nola zaindu dugun, elkartasunez jardun garelako zaugarrienak babesteko eta laguntzeko asmoz.

- Aitortzea beren lanbideetatik lehen lerroan egon eta dena eman dutenei, konpromiso eta ardura handia hartu dutelako beren gain eta, kasu askotan, beren osasuna ere arriskuan jarri dutelako.

- Aitortzea zaintza-sare publiko-komunitarioan – taldean (babes zibila, gurutze gorria, ikastetxeak) nahiz bakarka–parte hartu dutenei.

- Aitortzea gure auzoetan izan den laguntzako, lankidetzako eta elkartasuneko egintza oro, baita elkar babesteko edozein sare ere.

Elkarri eman diogun laguntza horrek nabarmen hobetu ditu egoera hain larri honi aurre egiteko moduaren kalitatea eta indarra, eta komunitate gisa sendotu egin gaitu.

vamos a poder celebrarlo, al menos, como lo hacemos habitualmente.

- Cualquier entidad o persona homenajeada merece recibir el mismo reconocimiento que se ha solido dedicar a quienes lo han sido previamente. No va a poder dispensarse el mismo trato.

Las propuestas presentadas este año **quedarían para el año que viene.**

En cualquier caso, hemos atravesado una situación muy difícil como pueblo, que coincidiendo con las fechas de las fiestas **la corporación quiere reconocer y poner en valor:**

- El cuidado mutuo que nos hemos dispensado, la solidaridad con la que hemos actuado tratando de proteger y ayudar a quienes mayor vulnerabilidad podían padecer.

- Reconocer a quienes por su profesión han estado en primera línea, se han dejado la piel, adquiriendo un gran compromiso y responsabilidad y, en muchos casos, arriesgando su propia salud.

- Reconocer a quienes han participado en la red de cuidados público-comunitaria, tanto de manera colectiva (protección civil, cruz roja, centros escolares) como de manera individual, adhiriéndose a la red.

- Reconocer también cada acto individual de ayuda, colaboración y solidaridad que se ha producido en nuestros vecindarios, nuestros barrios... cualquier red de apoyo mutuo.

Esa ayuda mutua que nos hemos dispensado ha mejorado notablemente la calidad y la fortaleza con la que hemos podido enfrentar una situación tan grave y nos ha hecho más fuertes como comunidad.



- 463/2020 Errege Dekretua, martxoaren 14koa, Alarma egoera aitortzen duena COVID-19 larrialdi sanitario egoerak sortu duen egoera kudeatzeko eta dagokion luzapenak

- Herriko jaietan omenaldi sariak emateari buruzko Ordenantza arautzailea

Kontuan harturik espedienteko informazioaren baitan beharrezkoa dela gaiaren inguruan ahal den azkarren adostea, nahiz eta gaia ezin izan den dagokion batzordean diktaminatu, udalbatzarrak puntuaren urgentzia aurrez berretsiz gero, UAOren 49. eta 91. artikuluetako eta 2568/1986 EDaren, azaroaren 28koa, 82.3 artikulua ematen dituen eskumenak baliatuta.

Alkatetzak egindako erabaki-proposamena eta Idazkari nagusiak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (bozketa nominala abizenen hurrenkera alfabetikoa eta alkatea azkena ROMeko 57. artikulua baitan), aho batez, hau erabaki du:

- RD 463/2020 de 14 de marzo por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19 y sus correspondientes prórrogas

- Ordenanza municipal reguladora de la concesión de distinciones en las fiestas patronales

Teniendo en cuenta la necesidad de acordar este tema a la mayor brevedad posible a la luz de la información obrante en el expediente, si bien el mismo no ha podido ser dictaminado en la correspondiente comisión, previa ratificación por el Pleno de la urgencia del punto, en el uso de las facultades que otorgan los artículos 49 y 91 del ROM y el artículo 82.3 del R.D. 2568/1986, de 28 de noviembre.

Vista la propuesta de acuerdo de la Alcaldía, y la conformidad dada por la Secretaria General a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (con la siguiente votación, sistema nominal de votación, por orden alfabético de apellidos y votando en último lugar la presidenta, de acuerdo con lo dispuesto en el art.57 del ROM):

○	ALVAREZ IRIJOA, Goizane (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	COLLAR RIOSECO, Ion (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	DEL AMO JIMENEZ, Eneko (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○	ECHARTE MARTIN, Joseba (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	FERRADAS FREIJO, José Manuel (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR
○	FERRERA CEDEÑO, Yosleidi Cristina (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○	GARTZIA ONTIVEROS, Maite (Elkarrekin Errenteria)	ALDE/A FAVOR



○ GRACIA IBARRA, Eñaut (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ GURRUTXAGA ZUBIZARRETA, José Ramón (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ KORTA ZULAIKA, Miren Alazne (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ LEMOS TABERNA, Bernar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ LOPEZ DE ETXEZARRETA AUZMENDI, Garazi (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ MURUA MINDEGIA Elixabete (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○ OSTOLAZA GALDOS, Itziar (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ OYARBIDE IRURETAGOYENA, Garbiñe (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○ PALENCIA CABALLERO, Isaac (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○ PEÑA LÓPEZ, Maite (EAJ-PNV)	ALDE/A FAVOR
○ QUERALT COIRA IÑAKI (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR
○ RODRÍGUEZ MEDINA, José Ángel (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○ RUIZ ALONSO Iñaki (ES-SV)	ALDE/A FAVOR
○ OTAEGI MITXELENA Aizpea (EH Bildu)	ALDE/A FAVOR

ERABAKIA

Lehena.- Covid-19ak eragindako osasun-krisiak eta azalpen-zatian adierazitako arazoiek eragindako egoera berezi honetan, erabakitzea aurten ez dela omendurik izango 2020ko Madalenetarako, eta, ondorioz, deialdia hutsik uztea.

Bigarrena.- Eskerrak ematea hautagaitza aurkeztu dutenei, eta udal-talde guztiek konpromiso politikoa hartzea Herriko jaietan omenaldi sariak emateari buruzko Ordenantza arautzaileak indarrean dirauen

ACUERDA

Primero.- Ante la excepcionalidad de la situación generada con motivo de la crisis sanitaria provocada por el Covid-19 y las razones mencionadas en la parte expositiva acordar que en este año no se nombre a ninguna persona o entidad como homenajeada de cara a la celebración de Madalenas 2020 y por lo tanto la convocatoria quede desierta.

Segundo. Agradecer a quienes han presentado candidatura y adoptar el compromiso político por parte de todos los grupos municipales que en tanto en cuanto continúe vigente la Ordenanza municipal



bitartean aurten aurkeztutako hautagaitzak kontuan izango direla 2021eko Madalenetarako aurkeztuko diren hautagaitzekin batera.

reguladora de la concesión de distinciones en las fiestas patronales las candidaturas presentadas en el presente año serán tenidas en cuenta a los efectos oportunos junto con las candidaturas que pudieran presentarse para Madalenas 2021.

Hirugarrena.- Herri gisa egoera oso zailari aurre egin diogunez, jaien datetan aitortzea eta balioan jartzea azalpen-zatian adierazitako alderdiak.

Tercero.- Puesto que hemos atravesado una situación muy difícil como pueblo, coincidiendo con las fechas de las fiestas reconocer y pone en valor los aspectos mencionados en la parte expositiva.

13. Galdera-eskariak.

13. Ruegos y preguntas

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 20:05 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut. Idazkari orokorrak.

Y sin más asuntos de los que tratar, la Presidenta levanta la Sesión, siendo las 20:05 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente acta. La Secretaria General.

Errenteria, 2020ko maiatzaren 26a

Errenteria, 26 de mayo de 2020

Idazkaria / La Secretaria

Nagore Sarasola Otermin



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2020IUBA0012-AKTA/ACTA